



DE - Vital Comfort Fersenwohl Schuhpads

Lindert Druckschmerzen an der Ferse.

Schützt vor Reizung und Schmerz.

Schuhdruckentlastung bei eng anliegenden Schuhen.

- Kleben Sie die Vital Comfort Fersenwohl Schuhpads in die hintere Wand des Schuhs ein.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nicht bei offenen Verletzungen, Hauterkrankungen oder Allergien.
- In Einzelfällen kann es zu Hautreaktionen und Reizungen, sowie allergischen Reaktionen kommen.
- Bitte verwenden Sie den Artikel nur in einwandfreiem Zustand.

Medizinprodukt der Klasse 1

EN - Vital Comfort heal protection shoe pads

Alleviates pressure pain on the heels.

Protects against irritation and pain.

Relieves shoe pressure from tight-fitting shoes.

- Attach the Vital Comfort heel protection shoe pads to the back of the shoe.
- Please do not use the product if you have open wounds, skin diseases or allergies.
- Skin reactions and irritations, as well as allergic reactions, can occur in some cases.
- Please only use the product in perfect condition.

Class I medical device

FR - pads pour chaussure Vital Comfort Fersenwohl

Soulage la douleur due à la pression exercée sur le talon.

Protège contre l'irritation et la douleur.

Décompression lors de chaussures étroites.

- Collez les pads pour chaussure Vital Comfort Fersenwohl sur la paroi arrière de la chaussure.
- Veuillez ne pas utiliser le produit en cas de plaies ouvertes, de lésions cutanées ou d'allergies.
- Dans certains cas, des réactions cutanées et irritations ainsi que des réactions allergiques peuvent apparaître.
- Veuillez utiliser le produit uniquement s'il est dans un parfait état.

Produit médical de la classe I

NL - Vital Comfort Hallux valgus-bescherming

Drukontlasting bij Hallux valgus.

Verzachting van schoendruk boven pijnlijke bal van de voet.

Vermindering van de schoendruk bij overtollige botvorming.

Met gelkussen binnenin.

- Trek de Vital Comfort Hallux valgus-bescherming over de voet. De doorbloeding van de tenen mag niet beperkt worden.
- Gelieve het product niet te gebruiken bij open wonden, huidaandoeningen of allergieën.
- In individuele gevallen kunnen zich huidreacties en irritaties alsook allergische reacties voordoen.
- Gelieve het artikel enkel in feilloze toestand te gebruiken.

Medisch hulpmiddel van klasse I

ES - Almohadillas protectoras para talones Vital Comfort

Alivian los dolores por presión en los talones.

Protección frente a la irritación y el dolor.

Descarga de la presión causada por los zapatos estrechos.

- Pegue las almohadillas protectoras para talones Vital Comfort en la parte trasera del zapato.
- No utilice el producto en caso de heridas abiertas, enfermedades cutáneas o alergias.
- En casos concretos, pueden producirse reacciones cutáneas, irritaciones y reacciones alérgicas.
- Utilice el artículo únicamente en buen estado.

Producto médico de clase I

IT - Cuscinetti per talloni Vital Comfort

Allevia il dolore per la pressione sul tallone.

Protegge dalle irritazioni e dal dolore.

Alleggerimento della pressione della scarpa in caso di scarpe molto strette.

- Applicare i cuscinetti per talloni Vital Comfort nella parte posteriore della scarpa.
- Non utilizzare il prodotto in caso di ferite aperte, malattie della pelle o allergie.
- In alcuni casi possono verificarsi reazioni cutanee e irritazioni, così come reazioni allergiche.
- Utilizzare l'articolo soltanto in condizioni perfette.

Dispositivo medico della classe I

CS - Vital Comfort patní polštářky do bot

Zmírňuje bolesti paty způsobené tlakem.

Chrání před podrážděním a bolestí.

Snížení tlaku v 'botě u těsně přiléhavé obuvi.

- Vlepte patní polštářky do bot Vital Comfort do vnitřní stěny boty.
- Prosím nepoužívejte tento produkt u otevřených poranění, při onemocněních pokožky či alergiích.
- V jednotlivých případech může dojít k reakcím pokožky a podráždění, či k alergickým reakcím.
- Prosím používejte tento produkt pouze v bezvadném stavu.

Zdravotnický prostředek třídy I

SK - Vital Comfort pätné vankúšiky do topánok

Zmierňuje bolesti päty spôsobené tlakom.

Chráni pred podráždením a bolesťou.

Znižuje tlak v 'topánke u tesne priliehavej obuvi.

- Vlepte pätné vankúšiky do topánok Vital Comfort do vnútornej steny topánky.
- Prosím nepoužíajte tento produkt u otvorených poranení, pri ochoreniach pokožky či alergiách.
- V jednotlivých prípadoch môže dôjsť k reakciám pokožky a podráždeniu, či k alergickým reakciám.
- Prosím používajte tento produkt iba v bezchybnom stave

Zdravotnícka pomôcka triedy I

PL - Wkładki do tylniej części butów Vital Comfort

Zmniejszają nacisk buta na piętę.

Chroni przed podrażnieniem i bólem.

Zmniejsza ucisk buta w przypadku zbyt małego obuwia.

- Wkładki Vital Comfort Fersenwohl należy przykleić do tylnej części buta.
- Produktu nie należy stosować w przypadku otwartych zranień, chorób skóry lub alergii.
- W niektórych przypadkach produkt może powodować podrażnienia, reakcje skóry oraz reakcje alergiczne.
- Nie korzystać z produktu, jeżeli jest uszkodzony lub zdeformowany.

Wyrób medyczny klasy I

SV - Vital Comfort skokuddar för hälar

Lättar trycksmärta på hälen.

Skyddar mot irritation och smärta.

Skopressavlastning för tränga skor.

- Stick in skokuddarna i skons bakre vägg.
- Använd inte produkten vid öppna skador, hudsjukdomar eller allergier.
- I enskilda fall kan hudreaktioner och irritationer samt allergiska reaktioner förekomma.
- Använd produkten endast om den är i perfekt skick.

Medicinteknisk produkt av klass 1

FI - Vital Comfort Kengänpohjan mukavuuspehmusteet kantapäähän

Lievittää paineikipua kantapäässä.

Suojaa ärsytykseltä ja kivulta.

Kengänpaineen kevennys tiukasti istuville kengille.

- Kiinnitä Vital Comfort Fersenwohl -kenkätyyny kengän takaseinään.
- Älä käytä tuotetta, jos sinulla on avoimia vammoja, ihosairauksia tai allergioita.
- Yksittäistapauksissa voi esiintyä ihoreaktioita ja -ärsytystä sekä allergisia reaktioita.
- Käytä tuotetta vain, jos se on täydellisessä kunnossa.

Luokan 1 lääkinällinen laite

NO - Vital Comfort hælskoper

Lindrer trykksmerter i hælen.

Beskytter mot irritasjon og smerte.

Skotrykkavlastning for tette sittende sko.

- Lim hælputen til bakveggen av skoen.
- Ikke bruk produktet hvis du har åpne skader, hudsykdommer eller allergier.
- I enkelttilfeller kan hudreaksjoner og irritasjoner samt allergiske reaksjoner oppstå.
- Bruk kun varen hvis den er i perfekt stand.

Klasse 1 medisinsk utstyr

Material / Matériau / Materiaal / Materiál / Materiale / Material:

20% Polyester / poliesteri / poliéster / polyesteri / poliestry / полиэстер

20% doppelseitiges Klebeband / double side adhesive tape / ruban adhésif double face / dubbelzijdige plakband / cinta adhesiva de doble cara / nastro biadesivo / oboustranná lepicí páska / dvojstranná lepiaca páska / dwustronna taśma klejąca / двусторонняя клейкая лента

60% (PU) Polyurethan / polyurethane / polyuréthane / polyurethaan / poliuretano / polyuretán / polyuretan / polyuretaani / poliuretan / полиуретан



Suzhou Sunmed Co., LTD

No. 88 ShiShan Road, Suzhou City, 215011 China

Tel. : +86-512-68785856, Fax : +86-512-68785855



Shanghai International Holding Corp.GmbH (Europe)

Eiffestraße 80, 20537 Hamburg Germany

Tel : 0049-40-2513175, Fax : 0049-40-255726

114761

Imported by / Vetrieben durch GHZ Matra AG

Max-Volmer-Str. 14, 40724 Hilden (Germany),

Tel. +49 2103 3959-0, www.ghz-matra.de

